

اداره مرکزی :

آنقره ده ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینلکی باشده کی دائره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نوروده
دائرة مخصوصه

حیات

میان راه میان ... دیار راهای جوی حیات قاتلم ...

- عیبه -

نسخه سی هزارده ۱۰ غرورده

سه لکی پوسته ایله ۵ لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین ۵ دولار)

ایونه واعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر .

یازی ایشلرینک مرجعی آنقره مرکزدر .

صافی : ۴۲

آنقره ، ۱۵ ایلول ، ۱۹۲۷

۲ نجی جلد

مصاحبه :

اساسی بر وظیفه

هانکی مسئله بی تدقیق ایتک ایستورسکز؟
صوک سنلرده چوغلان ، یاخود چوغلادینی
ادما ایدیلن اتحارلرک سبیلرینی می ؟ یالکز اتحار
وقوعاتی قید وثبیت ایتک کافی کلز . حادثه نك
ماهیتنی آ کلامق ایچون بونی نفوسک عددینه
نسبت ایتکی ، بیک ، یاخود بر میلیون نفوسه
قاج اتحار وقعه سی تصادف ایتدیکنی آ کلامی ،
بوعددی دیگر ملترلرله مقایسه ایتکه چالشمالی ...
جنايتلرک ، قضالرک آزالوب چوغلادینی می
آ کلامق ایستورسکز ؟ ینه نفوسک عددینی
بیلیمک احتیاج وار . تولداتک نه مقدارده آرتدینی
وفیاتک نه درجه بی بولدینی ، بو حادثه لرک عمومی
وضعیت اعتباریله متقابل تاثیرلرینی تدقیق ایدره
دوغرو بر نتیجه آلق ایچون مملکتک عمومی
نفوسنی ، هر یاشده کی چوچولرک عددینی ،
قادرین وارکک نفوسی آراسنده کی فرقی قطعی
اوله رق بیلیمک احتیاج واردر . تورکیه برزراعت
مملکتی در ، دیورز . عیجا کویلرده نفوسک
عددی ندر ، شهرلرک کشافتی نه قدردر ؟
هر یرده اولدینی کی کویلردن ، تارلاردن قصبه لره
وشهرلره دوغره بر مهاجرت وارمی ، بونک
درجه سی ندر ؟ تورکیه نك زراعی استحصالاتی
ونفوسی آراسنده کی نسبتله ، دیگر مملکتلرک
نفوسنه نسبتله استحصالاتی آراسنده کی فرق
ندر ؟ ... معارفک کیت کیده ترقی ایتدیکنه
شاهد اولوبورز . فقط عیجا اوقویان چوچولرله ،
اوقومایان چوچولرک مقداری نه قدردر ؟
مکتبلرده کی چوچولرک عددینی ، آ ز چوق

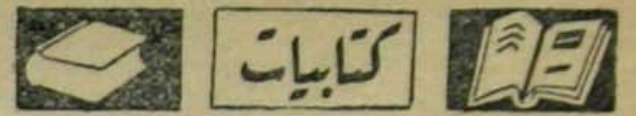
قطعی رقلرله بیلورز ، فقط مملکتک تحصیل
یاشنده اولان بوتون چوچولرینک عددینی
بیلیمورز که اون بوندن طرح ایدره ک اوقومایانلرک
عددینی میدان چیقارالم . ینه نفوسک مقداری
بیلیمه دیکمز ایچون ، مملکتک معارف سوبه سی ، یعنی
ایلك تحصیل کورمشلرک یوزده قاج طوتدینی تمامیه
مجهولزدر .

بو مثاللری الی نه یاه چوغلته بیلیرز . هانکی
ساحیه باقسه ق ، مدنی ، صحی ، اجتماعی ، زراعی ...
هانکی موضوعه ال اوزاتسه ق ، علمی بر تدقیق
امکانلرغیه قارشیلایشیرز . تورکیه ده علمی
تدقیقلرده بولونمق ایسته یلر ایچون چوق آجی
بر محرومیتدر : مملکتمزده ، هیچ اولمازسه
اون سنه یه راجع ایستاتستیک یوقدر . حتی
مملکتمزک هنوز نفوسی معلوم دکلدز . حالبوکه اجتماعی
ساحه ده هر علمی تدقیقک ، هر تجربه نك اساسنی
رقم تشکیل ایدر .

شیمدی یه قدر کلن حکومتلر بولزومی
آ کلا یامامشلردر . شایان تشکردر که تورکیه
جمهوریتی عمومی بر نفوس تحریری ایچون
حاضر لقلره باشلادی . بر آی صوکره ، نفوسمزک
صایلدینی کون ، تاریخمزک بللی باشلی حادثه لرندن
برینی تشکیل ایدره جکدر . چونکه بوندن
صوکره ، هر هانکی بر مسئله حقنده تدقیقاتده
بولونانلر : « ایلك عمومی نفوس تحریری اولان
فلان تاریخده ... » جمله سنی دایما یازیلرینک
باشنه قویا جقلردر .

میلیونلرجه انسانی ، هیچ بر فردی

اونو تماندن ، اک قیسه بر زمانده صایمق بویوک
بر اختصاصه محتاج بر ته کنیک مسئله سیدر .
فقط جدی و علمی صورتده نفوس تحریری ،
عینی زمانده وطنداشلرک مدنی سوبه سنی کوسترن
بر نوع امتحاندر . هر فردده بر طاقم حقلر
بخش ایدن ، بو کامقابل هر فرددن بر چوق وظیفه لر
ایسته ین ده موقراسی اداره لری ایله هر حق
اوزرینه آلان و هر وظیفه نك آمری عدایدیلن
اوتوقراسی اداره لری آراسنده کی فرق ، یالکز
بر حکومت شکلی دکل ، بالخاصه بر اخلاق
فرقیدر . خلق حکومتلرینک خصوصی بر
اخلاقی واردر . قانونی بر مؤیده یه مالک اولسون ،
یاخود صرف وجدانی واختیاری عدایدیلرین ،
ده موقراسی حکومتلرینک انتظامی آنجق بو
اخلاق ایله قائمدر . بو اخلاقی دستورلرله عمل
ایتمه ین ملترلر کندی کندیلرینی اداره یه لایق
اولمازلر . ایشته بو اخلاق قاعده لرندن بری ده
« کندیک کیزلرله ! » دستوری شکلنده افاده
ایدیلن بیلیر . اوتوقراسی حکومتلرنده ، فردلر
دولته هر درلو تماسدن اجتناب ایدرلر ، هر
معامله ده دولتی آلداتمقدن ذوق دیوارلر .
چونکه بوتماس و معامله ، تابع ایله متبوع
آراسنده ، حاکم ایله محکوم بیننده بر مجادله در .
حالبوکه ده موقراسیده خلقک حکومتله تماسی
بالذات کندی منقعلریله تماسی دیمکدر . بو حقیقی
ادراک ایدره ک نفوس تحریری اثناسنده هر وطنداشک
بواشی قولایلاشدیرمسی اخلاقی بروظیفه در .
هر کس اطرافنده کیره بالخاصه شونی



یکی اثر لر

ارضك منشائی و کیمبریک دور . خلق

تربیه سی مسئله سنك نشریات سلسله سنك اوچنچی اثریدر . كتاب ، تورك اوجاغنده عبدالقیاض توفیق بلك ویردیکی یدی قونفرانسی احتوا ایدیور .

محرر ، غریبه مثبت علمی خلقیدریمه فعالیتنه تماس ایدیور ، «علمك بو بوكك مسائله قارشیلانمق کیفیتنی کوز کرده بو بونجه بیکز . مثبت برر ماهیت آلمش اولان علمی حقیقتلری آ کلامق و آ کلامق طن ایدلیدیکی درجه ده مشکل دکلدرد . اولنلری بسپتکشدرمك ، خلقی بر لسانله افاده اتمك ممکندر . اك دوغره معناسیله یکی کیردیگمز غربك نورلی مدیتندمه بو جهتلرده دوشونولش ، علمه ده خلقك آ کلامه جنی ، ما نوس بولاجنی شکلر ویرله بیلیمه نك چاره لری بولونمشدر . « یالکمز بو کی علمی مسائلدن بحث اتمه دن اول ، اولنلری قاریشدران بعضی باطل فکرلری مفکره لرمزدن جیقاروب آتمق لازمدر . مثلاً آشانی ، یوقاری ، صول ، صاغ ، ثقلت ، باشلانغج ، صوله ... کبی ظنلره ، ارضك منشانه و کچیردیکی دورلره دائر آ کلاشیلیمی لازم فکرلر ائتلاف ایدمه من . عبدالقیاض توفیق بک ، ایلک قونفرانسنده علمی بر ایضاح ایله بونقطه نی آ کلامش ، ایکنجی قونفرانسنده (زمان) مسأله سنده کی اضافیتی ایضاحه چالیشمشدر . اصل موضوعه ، ارضك منشأ و دورلرینه دائر اولان صوك ایک قونفرانسنده محرر وقونفرانسی ، ایلک شبه کره شکلی آلوب شمك اطرافنده بر سیاره اوله رق دورانه باشلادینی ایلک زمانلرنده هنوز تصلب و تبرد اتمه مش ایدی . بالآخره فضانك ۲۷۳ درجه ایله افاده اولونان مطلق صفرینك میدان کتیردیکی مدهش صغوقلرک تأثیرینه معروض قالدی و سرعتله تبرده باشلادی . بوراده آرتق ایلک دور کندینسی کوسترور ، ایلک رسوبی طبقات حاصل اولویور . ارضیات ، بزه بو نقطه دن باشلایان ارض تاریخی کافی درجه ده کوسترمکده در . صوك قونفرانسی ، انسانك ظهور ابتدکی دور رابعه متعلقدر .

عبدالقیاض توفیق بک ، صلاحیتدار قلمیله ، مثبت علومك چوق آغیر ، هضمی کوچ مسأله لرینی چوق بسپت و سلیس بر صورتده ایضاح غایه سنی جداً آله اتمشدر . فکرلر واضح ، لسان کوزلدرد . خلقی ، علمه و مدیتنه یاقلاشدیرمه نك افاده سربنی چوق انجه بر حالده کشف اتمشدر . بو اعتبار ایله محررک اسلوبنده ادبی بر وصفده وار . تشبیلر ، تمثیلر و تحکیه لر ، آغیر موضوعلر و جاذب بررک ویرمکده در . الحاصل (ارضك منشائی) ، خلفه علم سوکیسنی ویرن ایلک اثرلردن بری اولمشدر دییه بیلیرز .

مکتب رسیده ما . — اولجه انتشار ابتدکی خبر ویردیگمز بو اثر ، معاصر تربیه ایله علاقه دار ، کوزل بر کتایدرد . اثرک محرری اولان بروککل معلم مکتبی مدیری سلوئی سینهمانك ، شعورافعوله لری اوزرنده کی تأثیرینه اشارت اتمکده در : حاسه لرمزدن انطباعلره اك حریص اولان باصره واسطه سیله دماغه خطاب ایدن سینهما ، تربیه باقیمندن مهمدر . « سینهما یازی ایله سوزك آ کلاشیلیمسی ایچون ایجاب ایدن ترجمه و تفسیر جهدینه لزوم بر اقادیقندن رومانندن ، تیارودن فضلہ بلاواسطه دماغه خطاب ایدرد ... سینهما ، ذهنی سعی تصرف ایدرد . قولا ق برینه کوزه خطاب ایتدیگندن تصویر و حکایه نی تنقیص ایدرد ، اشخاصی ، ده قورلری بلاواسطه کوستریر ، حیاتی اطواریله افاده ایدرد ... سوز و کتاب متلری اکثریا مبهم ، ایکی معنالی ، مختلف جهتلره چکیلر بیلیر . باصمه رسملر اشیا نی آنجق حال توقفده ایکن کوستردیکی حالده سینهما بونون اشکال و حرکاتی اك بوکك درجه ده موقع استفاده یه قویار . « فقط هر تربیه عاملی کبی ، سینهمانك ده مرینک آلدنمه مضر بر مؤثر اولسی احتمالی بک چوقدر . خاصه اخلاقی تأثیرلر موضوع بحث اولنجه بوضرر کندینی کوستریر . سلوئی ، اوچنچی بحثده بونقطه نی آراشدیریور .

مشخص تدریس اصولنده سینهما ، چوق قیمتی بر معاوندر . خاصه درس موضوعلریله متناسب فیملرک مکتبدرده دائماً بولندیرلسی ، جوجوقلرک درسی آ کلامق ایچون صرف ایدمه جکری فعالیتلری آزالیر ، ذهنی افعوله لرینی ده جوال یابار . سلوئی ، کتابنك صوك طرفلرنده بوجهی ، اوزون اوزادی به تدقیق اتمکده در .

آری ترجمه ایدن حکمت بکله ، نشر ایدن از میر تورك اوجاغنك بو فعالیتنی ، حرارتله تبریک ایدرز . اوجاق و مترجم ، جداً مهم بر بحث اوزرنده ترجمه و نشریاتنده بولونمشدر . از میرک فکری واجتماعی انتباهنده بو اثر و فعالیت ، کافی درجه ده ممنونیته شایان بر نشانه در .

آر فومیه . — آرتوین ایلک تدریسات مفتشی موحد ذکی بک ، ایکی یوز صحیفه لی ، رسملی وخریطه لی بر مملکت (تدقیقنامه) سی وجوده کتیرمشدر . عمومی و ملی حربرک مسعود نتیجه لرندن صوکر صاجینه دونن بریورد کوشه سنك تاریخ ، جغرافیا ، اقتصادی ... وضعیتلری حقنده بزنی تنویر ایدیور . ویریلن معلومات ، اوزون و یورجی بر سعبه مستنددر . محرر ، بالخاصه احصائی اساسلره رعایتکاردر . آرتوین معارفنه دائر یازیلان صحیفه لرک صوك سطرلر ، آرتوین آنا وطندن آیرلیدی سینه لرده کچیردیکی حسرتی ، وقاوشمقدن متولد سونجی ، ملی حرثه ویریلن قیمتی آ کلاتیور .

کتابك صوك بحثی ، آرتوینك کوچوک بر تاریخچه سیدر : بیرانس ، عباسیه ، سلجوق ، عثمانی ... کبی باشلیجه سیاسی واداری تشکلر کورن آرتوین ؛ فرق درت سنه اسارت آلتنده بولندقدن صوکر ، حرب عمومینك ظهوریله « یوسف ایلی » ندن



آفتاب - مافوره مطبوعاتی

آمریکا مطبوعاتنك مدنی و تربیوی خدمتدری -

انکلیز بازاره افغانی محرر : احمد عبدالله

بو مقاله لره ویردیگمز عمومی عنوانك بکا تحمیل ایتدیکی وظیفه لر دن بری ده انکلیز و آمریقان مطبوعاتنك اساسلی وصفلرینی ، فارقه لرینی کوره بیلدیگمز قدر قارئلره کوسترمکدر .

آمریقا غزته لری حقنده بزم عمومی تلقیمز لهدمه در دنیله من . بز او غزته لری اخلاقی ، اجتماعی قیدلر و اندیشه لر دن آزاده صانیر ، یالکمز مراق ویرجی حوادث آرامه نك یا خود ایجاد اتمه نك مختلعلری عد ایدرز . بو تلقی بوسبتون یاکلش دکلدرد ، آمریقا مطبوعاتنك اهمیتلی بر قسمی ، « صاری مطبوعات » دیدکری غزته لر ، مراق وتلاش بابارق ، کورولنو ایدره رک پاره قزاعنی عمده اتخاذ اتمشدر . فقط جواهر متعده ده چیقان ایکی بیک اوچ یوز اون یومی غزته نك هپ « صاری غزته » اولدینی ظن اتمك فاحش بر خطایه دوشمکدر .

« ماتن » ، « پونی ژورنال » طرزنده کی غزته لر یاننده اوله مطبوعات واردر که اسک دنیا مطبوعاتنك اك اییلرینی ، اك تمیزلرینی کندیلرینه ایدریرلر . بر « نیویورک تایمس » ، یالکمز مندرجاتنك تنوعی ، حوادثنك تازه لکی و مبدولیتی ایله دکل جدیتی ، تراهتی ، آغیر باشلیقه ده لوندردمه چیقان « تایمس » ک یاشجه کوچوک ، فقط اهلیت و لیاقت نقطه نظرندن بویوک برادریدر .

آمریقاده « جورجیا » دارالفنون مدرسلرندن بر ذات ، قسماً دیکر بر پروفیسورک بر کتانبندن اقتباس ایتدیکی وقسماده بالذات طویلا دینی معلوماته استناداً آمریقا مطبوعاتنك مدنی و تربیوی خدمتلرینی برر برر صایبور :

What is the Press Doing.

By John E. Dreury The American Review of Reviews for april and June 1927 . New - York .

ایرلرین تورك اردوسنه حسرتله قوجاق آچمشدر . مؤخرأ روسلرک تکرار استیلاسیله هجرت فلاکتی کوربور ، انکلیز و کورجی اداره لرندن صوکر تکرار وصول دفعه اولقی اوزره آنادولویه قاوشبور . « آرتوین » محررینك فعالیتی ، اولدق سلسله سی بر ترتیب حالنده اثرده کوزه چاربیور . رسمی وظیفه سی خارجنده بر اثر وجوده کتیردن موحد ذکی بکی ، دیکر مسلکداشلرینه امتثال نمونه سی اوله رق کوسترمکی آنادولونك اجتماعی تاریخنك تشکی نامنه ضروری و وجدانی برایش عد ایدرز .